

## **Notice of Nondiscrimination:**

Dermatology Associates of Virginia complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Dermatology Associates of Virginia does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex. Dermatology Associates of Virginia:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact Maribeth Culbertson.

If you believe that Dermatology Associates of Virginia has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Maribeth Culbertson  
Clinical Administrator  
5421 Patterson Avenue, Richmond, VA 23226  
(804) 228-4360  
Fax: (804) 285-2799  
mculbertson@dermva.com

You can file a Grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Maribeth Culbertson is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)  
Complaint forms are available at  
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

**Taglines:**

1. Español: ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (804) 228-4360.
2. 한국어: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. (804) 228-4360 번으로 전화해 주십시오.
3. Tiếng Việt: CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số (804) 228-4360.
4. 繁體中文: 注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 (804) 228-4360。
5. 

العربية  
بالمجان لك تتوافر اللغوية المساعدة خدمات فإن اللغة، اذكر تتحدث كنت إذا: ملحوظة  
(804) 228-4360 برقم اتصل
6. Tagalog: PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa (804) 228-4360.
7. فارسی  
برای رایگان بصورت زبان ی تسهیلات کنی، می گفتگو فارسی زبان به اگر: توجه  
بگیری تماس (804) 228-4360 با. باشد می فراهم شما

8. አማርኛ:

ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶቻችን በነጻ ሊያገዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚስተኛው ቁጥር ይደውሉ (804) 228-4360

9. اُردُو

میں مفت خدمات کی مدد کی زبان کو آپ تو میں، بولتے اردو آپ اگر: خبردار  
کریں کال - میں دستیاب (804) 228-4360.

10. Français: ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le (804) 228-4360.

11. Русский

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните (804) 228-4360.

12. हिंदी

न : यदि आप हिंदी बोलते तो आपके लिए मु भाषा सहायता स्थापित । (804) 228-4360 पर कॉल करें ।

13. Deutsch:

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: (804) 228-4360.

14. বাংলা

লক্ষ্য করুন: যিদি আপনি বাংলা, কথা বলেত পারেন, তাহেল নিঃখরচায় ভাষা সহায়তা পিরেষবা উপলব্ধ আছ।

ফোন করুন ১-৪০৪-২২৮-৪৩৬০ (TTY: ১-৪০৪-২২৮-৪৩৬০)।

15. Bàsòò-wùdù-po-nyò

Dè dẹ nià kẹ dyédé gbo: Ọ jù ké m̀ [Bàsòò-wùdù-po-nyò] jù ní, níí, à wuḍu kà kò dọ̀ po-poò b́éin m̀ gbo kpáa. Ọ́ (804) 228-4360.

16. Igbo asusu

Ige nti: O buru na asu Ibo asusu, enyemaka diri gi site na call (804) 228-4360.

17. èdè Yorùbá

AKIYESI: Ti o ba nso ede Yoruba ofe ni iranlowo lori ede wa fun yin o. E pe ero ibanisoro yi (804) 228-4360.